

# Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

BIZOL Allround Gear OIL GL5 85W-140

28.05.2021 Página 1 de 9

# SECCIÓN 1. Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

## 1.1. Identificador del producto

BIZOL Allround Gear OIL GL5 85W-140

# 1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

## Uso de la sustancia o de la mezcla

Lubricante

## 1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Compañía: BIZOL Germany GmbH
Calle: Martin-Buber-Str. 12
Población: D-14163 Berlin
Teléfono: +49 (30) 804 869-0

Correo elect.: support@bizol.de Página web: www.bizol.com

**1.4. Teléfono de emergencia:** Alemania: +49 (30) 804 869-0 (08.00-17.00, Mo-Fr)

Servicio de Información Toxicológica (Madrid): +34 91 562 04 20

Fax: +49 (30) 804 869-2860

Fecha de impresión: 07.10.2022

# SECCIÓN 2. Identificación de los peligros

# 2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla

## Reglamento (CE) n.º 1272/2008

Aquatic Chronic 3; H412

Texto íntegro de las indicaciones de peligro: ver SECCIÓN 16.

## 2.2. Elementos de la etiqueta

# Reglamento (CE) n.º 1272/2008

## Indicaciones de peligro

H412 Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

# Consejos de prudencia

P273 Evitar su liberación al medio ambiente.

## 2.3. Otros peligros

No existen más datos relevantes disponibles.

# SECCIÓN 3. Composición/información sobre los componentes

# 3.2. Mezclas

# Características químicas

Preparación con aceites minerales. Aceite mineral con extracto DMSO < 3% medido según el método IP 346.



# Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

BIZOL Allround Gear OIL GL5 85W-140

28.05.2021 Página 2 de 9

#### Componentes peligrosos

N.º CAS	Nombre químico					
	N.º CE	N.º índice	N.º REACH			
	Clasificación (Reglamento (CE) n.º	1272/2008)				
	methacrylate copolymer			1 - < 2,5 %		
	Eye Irrit. 2; H319					
68955-53-3	aminas, C10-14-terc-alquil		0,1 - < 0,3 %			
	701-175-2		01-2119456798-18			
	Acute Tox. 2, Acute Tox. 3, Acute T 1, Aquatic Chronic 1; H330 H311 H	kin Sens. 1A, Aquatic Acute				
1213789-63- 9	C16-18-(número par, saturados e ir		0,1 - < 0,3 %			
	627-034-4	01-2119473797-19				
	Acute Tox. 4, Skin Corr. 1B, Eye Dam. 1, STOT SE 3, STOT RE 2, Asp. Tox. 1, Aquatic Acute 1, Aquatic Chronic 1; H302 H314 H318 H335 H373 H304 H400 H410					

Texto íntegro de las indicaciones H y EUH: ver sección 16.

Límites de concentración específicos, factores M y ETA

N.º CAS	N.º CE	Nombre químico	Cantidad
	Límites de conc	entración específicos, factores M y ETA	
68955-53-3	701-175-2	aminas, C10-14-terc-alquil	0,1 - < 0,3 %
	I'	CL50 = 1,19 mg/l (vapores); por inhalación: ATE = 0,05 mg/l (polvos o nieblas); = 251 mg/kg; oral: DL50 = 612 mg/kg Skin Sens. 1A; H317: >= 10 - 100	
1213789-63- 9	627-034-4	C16-18-(número par, saturados e insaturados)-alquilaminas	0,1 - < 0,3 %
	oral: ATE = 500 M chron.; H410	) mg/kg M acute; H400: M=10 M=10	

# SECCIÓN 4. Primeros auxilios

## 4.1. Descripción de los primeros auxilios

# Indicaciones generales

En todos los casos de duda o si existen síntomas, solicitar asistencia médica. En caso de pérdida del conocimiento y habiendo respiración, colocar en posición lateral estable y pedir consejo médico. Quitar inmediatamente ropa contaminada y mojada.

# En caso de inhalación

Llevar al accidentado al aire libre y mantenerlo caliente y tranquilo.

## En caso de contacto con la piel

En caso de contacto con la piel, lávese inmediata- y abundantemente con agua y jabón.

## En caso de contacto con los ojos

En caso de contacto con los ojos, aclarar los ojos abiertos con suficiente agua durante bastante tiempo, después consultar inmediatamente un oftamólogo.

## En caso de ingestión

En caso de ingestión, enjuáguese la boca con agua (solamente si la persona está consciente). Dejar beber bastante agua a tragitos (efecto de dilución). Llamar inmediatamente al médico. NO provocar el vómito.

# 4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

En todos los casos de duda o si existen síntomas, solicitar asistencia médica.

# 4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

Noy hay información disponible.

# SECCIÓN 5. Medidas de lucha contra incendios

## 5.1. Medios de extinción



# Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Fecha de revisión:

# **BIZOL Allround Gear OIL GL5 85W-140**

28.05.2021 Página 3 de 9

## Medios de extinción adecuados

espuma resistente al alcohol, Polvo extintor, Dióxido de carbono (CO2).

## Medios de extinción no apropiados

Chorro de agua.

## 5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

Productos de descomposición peligrosos: Monóxido de carbono Dióxido de carbono (CO2). No inhalar gases de explosión y combustión.

#### 5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

En caso de incendio: Utilizar un aparato de respiración autónomo.

#### Información adicional

Segregar el agua de extinción contaminada. Evitar que entre en desagües o aguas superficiales. No dejar que entre en el subsuelo/suelo.

# SECCIÓN 6. Medidas en caso de vertido accidental

## 6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

#### Informaciones generales

Medidas de protección: véase sección 7 + 8.

#### 6.2. Precauciones relativas al medio ambiente

No dejar verter ni en la canalización ni en desagües. No dejar que entre en el subsuelo/suelo. Limpiar bien las cosas sucias y el suelo respetanto las disposiciones de ambiente.

# 6.3. Métodos y material de contención y de limpieza

#### Otra información

Absorber con una substancia aglutinante de líquidos (arena, harina fósil, aglutinante de ácidos, aglutinante universal). Tratar el material recogido según se describe en la sección de eliminación de residuos.

# 6.4. Referencia a otras secciones

Medidas de protección: véase sección 7 + 8.

# SECCIÓN 7. Manipulación y almacenamiento

# 7.1. Precauciones para una manipulación segura

# Indicaciones para la manipulación segura

Usar equipamento de protección personal. No comer, beber ni fumar durante su utilización. Proporcionar aire fresco. Manipúlese y ábrase el recipiente con prudencia. Condiciones que deben evitarse: generación/formación de aerosol.

#### Indicaciones para prevenir incendios y explosiones

No son necesarias medidas especiales.

## Recomendaciones sobre medidas generales de higiene en el trabajo

Cuando se lo use, no comer, beber, fumar o estornudar.

# 7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

# Condiciones necesarias para almacenes y depósitos

Protegerse contra: Helada. Conservar alejado del calor. Proteger de las radiaciones solares directas. Consérvese el recipiente en lugar fresco y bien ventilado y manténgase bien cerrado.

## 7.3. Usos específicos finales

Respetar la hojas técnicas.

# SECCIÓN 8. Controles de exposición/protección individual

# 8.1. Parámetros de control

Fecha de impresión: 07.10.2022



# Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

**BIZOL Allround Gear OIL GL5 85W-140** 

28.05.2021 Página 4 de 9

## Valores DNEL/DMEL

N.º CAS	Agente químico				
Tipo de DNEL		Via de exposición	Efecto	Valor	
68955-53-3 aminas, C10-14-terc-alquil					
Consumidor DNEL, largo plazo		oral	sistémico	0,35 mg/kg pc/día	
1213789-63- C16-18-(número par, saturados e insaturados)-alquilaminas					
9					
Trabajador DNEL, largo plazo		dérmica	sistémico	0,09 mg/kg pc/día	
Consumidor DNEL, largo plazo		oral	sistémico	0,04 mg/kg pc/día	

## **Valores PNEC**

N.º CAS	Agente químico		
Compartimento medioambiental		Valor	
68955-53-3 aminas, C10-14-terc-alquil			
Agua dulce		0,001 mg/l	
1213789-63- C16-18-(número par, saturados e insaturados)-alquilaminas			
Agua dulce		0,26 mg/l	

#### Datos adicionales sobre valores límites

a sin límite

b Fin de exposición o fin de turno

c en caso de exposición por largo tiempo: después de varios turnos

d antes del turno siguiente

Y: Un riesgo de perjuicio de la reproductividad no se debe temer si se respeta el valor límite del lugar de trabajo (AGW) y del valor límite biológico (BGW)

Z: Un riesgo de la reproductividad no se puede excluir si se respeta el valor límite del lugar de trabajo (AGW) y el valor límite biológico (BGW)

sangre (B)

Orina (U)

## 8.2. Controles de la exposición

## Controles técnicos apropiados

Véase sección 7. No hay que tomar más medidas.

# Medidas de protección individual, tales como equipos de protección personal

## Protección de los ojos/la cara

Gafas con protección lateral.

#### Protección de las manos

Úsense guantes adecuados. Productos de guantes recomendables: EN ISO 374. Material adecuado: NBR (Goma de nitrilo). Tiempo de penetración > 480 min (Espesor del material del aguante: 0.4 mm). Hay que respetar el tiempo de rotura y los atributos de hinchamiento del material. Se recomienda de aclarar con el fabricante para uso especial la consistencia de productos químicos de los guantes protectores arriba mencionados. Cremas protectoras pueden ayudar a proteger partes expuestas de la piel. Tras contacto no utilizar la crema.

# Protección cutánea

Ropa protectora.

#### Protección respiratoria

En caso de utilización correcta y bajo condiciones normales no es necesaria una protección respiratoria. En caso de producción de salpicados o niebla fina se tiene que utilizar para este caso un aparato respiratorio permittido. Aparatos respiratorios adecuados: Media máscara filtradora (EN 149), tal como FFA P / FFP3.

## Controles de la exposición del medio ambiente

No dejar verter ni en la canalización ni en desagües.



# Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

**BIZOL Allround Gear OIL GL5 85W-140** 

28.05.2021 Página 5 de 9

# SECCIÓN 9. Propiedades físicas y químicas

## 9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Estado físico: Líquido
Color: marrón claro
Olor: característico

Método de ensayo

Punto de fusión/punto de congelación: no determinado Punto de ebullición o punto inicial de no determinado

ebullición e intervalo de ebullición:

Inflamabilidad

Sólido/líquido:

Límite inferior de explosividad:

Límite superior de explosividad:

0,6 % vol.

6,5 % vol.

Punto de inflamación: >= 200 °C EN ISO 2592

Temperatura de auto-inflamación:

Temperatura de descomposición:

pH:

no determinado

No hay datos disponibles

no aplicable

Viscosidad cinemática: 400 mm²/s ASTM D 7042

(a 40 °C)

Solubilidad en agua: insoluble
Coeficiente de reparto n-octanol/agua: no determinado
Presión de vapor: < 0,1 hPa

(a 20 °C)

Densidad (a 15 °C): 0,90 g/cm³ DIN EN ISO 12185

Densidad de vapor relativa:

Características de las partículas:

no determinado

no aplicable

9.2. Otros datos

Otras características de seguridad

Temperatura de escurrimiento: <= -9 °C ASTM D 7346

Viscosidad dinámica: no determinado
Tiempo de vaciado: no determinado

No existen más datos relevantes disponibles.

# SECCIÓN 10. Estabilidad y reactividad

## 10.1. Reactividad

Noy hay información disponible.

# 10.2. Estabilidad química

Noy hay información disponible.

#### 10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

Si la manipulación y el almacenamiento son de acuerdo a las disposiciones no surgen recciones peligrosas.

# 10.4. Condiciones que deben evitarse

Calor.

# 10.5. Materiales incompatibles

Noy hay información disponible.

## 10.6. Productos de descomposición peligrosos

Noy hay información disponible.

# SECCIÓN 11. Información toxicológica

# 11.1. Información sobre las clases de peligro definidas en el Reglamento (CE) n.º 1272/2008

#### Toxicidad aguda

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.



# Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

**BIZOL Allround Gear OIL GL5 85W-140** 

Fecha de revisión:

28.05.2021 Página 6 de 9

N.º CAS	Nombre químico					
	Vía de exposición	Dosis		Especies	Fuente	Método
68955-53-3	aminas, C10-14-terc-alquil					
	oral	DL50 mg/kg	612	Rata		
	cutánea	DL50 mg/kg	251	Rata		
	inhalación (4 h) vapor	CL50	1,19 mg/l	Rata - femenino		
	inhalación polvo/niebla	ATE	0,05 mg/l			
1213789-63- 9	C16-18-(número par, saturados e insaturados)-alquilaminas					
	oral	ATE mg/kg	500			

# Irritación y corrosividad

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

#### Efectos sensibilizantes

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

# Carcinogenicidad, mutagenicidad y toxicidad para la reproducción

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

## Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición única

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

# Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición repetida

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

# Peligro de aspiración

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

#### 11.2. Información sobre otros peligros

#### Otros datos

Guardando las normas generales de trabajo e higiene industrial, no hayriesgo de tratar este producto para los trabajadores.

# SECCIÓN 12. Información ecológica

## 12.1. Toxicidad

No hay datos disponibles para la mezcla.

N.º CAS	Nombre químico						
	Toxicidad acuática	Dosis		[h]   [d]	Especies	Fuente	Método
1213789-63 -9	C16-18-(número par, saturados e insaturados)-alquilaminas						
	Toxicidad aguda para los peces	CL50 mg/l	0,11		Pez pimephales promelas		
	Toxicidad aguda para los crustáceos	EC50 mg/l	0,011		Daphnia pulex (pulga acuática)		
	Toxicidad para los crustáceos	NOEC mg/l	0,013		Daphnia pulex (pulga acuática)		

# 12.2. Persistencia y degradabilidad

No hay datos disponibles para la mezcla.

## 12.3. Potencial de bioacumulación

No hay datos disponibles para la mezcla.



# Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

**BIZOL Allround Gear OIL GL5 85W-140** 

28.05.2021 Página 7 de 9

#### **FBC**

N.º CAS	Nombre químico	FBC	Especies	Fuente
	C16-18-(número par, saturados e insaturados)-alquilaminas	500		

# 12.4. Movilidad en el suelo

No hay datos disponibles

#### 12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB

Las sustancias en la mezcla no cumplen con los criterios PBT y mPmB según REACH anexo XIII.

#### 12.6. Propiedades de alteración endocrina

Este producto no contiene ninguna sustancia que posea propiedades de alteración endocrina en los organismos no objetivo, dado que ninguno de los ingredientes cumple los criterios.

#### 12.7. Otros efectos adversos

No hay datos disponibles

# SECCIÓN 13. Consideraciones relativas a la eliminación

# 13.1. Métodos para el tratamiento de residuos

#### Recomendaciones de eliminación

No dejar verter ni en la canalización ni en desagües. Elimínense los residuos del producto y sus recipientes con todas las precauciones posibles. Evaciación según la orden de la UE 75/442/CEE y 91/689/CEE sobre residuos y sobre residuos peligrosos in las versiones actules correspondientes.

## Código de identificación de residuo - Producto no utilizado

130205 RESIDUOS DE ACEITES Y DE COMBUSTIBLES LÍQUIDOS (EXCEPTO LOS ACEITES

COMESTIBLES Y LOS DE LOS CAPÍTULOS 05, 12 Y 19); Residuos de aceites de motor, de transmisión mecánica y lubricantes; Aceites minerales no clorados de motor, de transmisión

mecánica y lubricantes; residuo peligroso

# Eliminación de envases contaminados

Los embalajes no contaminados pueden ser reciclados. Contactar al eliminador aprobado correspondiente para una eliminación de residuos.

# SECCIÓN 14. Información relativa al transporte

Transporte terrestre (ADR/RID)

14.1. Número ONU o número ID: El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte

aplicables.

**14.2. Designación oficial de**El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte

transporte de las Naciones Unidas: aplicables.

<u>14.3. Clase(s) de peligro para el</u> El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte transporte: aplicables.

14.4. Grupo de embalaje: El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte

aplicables.

Transporte marítimo (IMDG)

14.1. Número ONU o número ID: El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte

aplicables.

**14.2. Designación oficial de**El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte transporte de las Naciones Unidas:

aplicables.

<u>14.3. Clase(s) de peligro para el</u> El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte transporte: aplicables.

14.4. Grupo de embalaje: El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte

aplicables.

NO

Contaminante del mar:

Transporte aéreo (ICAO-TI/IATA-DGR)

transporte de las Naciones Unidas:

14.1. Número ONU o número ID: El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte

aplicables.

<u>14.2. Designación oficial de</u> El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte

aplicables.



# Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

BIZOL Allround Gear OIL GL5 85W-140

28.05.2021 Página 8 de 9

14.3. Clase(s) de peligro para el El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte

<u>transporte:</u> aplicables.

14.4. Grupo de embalaje: El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte

aplicables.

14.5. Peligros para el medio ambiente

PELIGROSO PARA EL MEDIO No

AMBIENTE:

14.6. Precauciones particulares para los usuarios

No hay datos disponibles

14.7. Transporte marítimo a granel con arreglo a los instrumentos de la OMI

No hay datos disponibles

# SECCIÓN 15. Información reglamentaria

# 15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

#### Información reglamentaria de la UE

Limitaciones de aplicación (REACH, anexo XVII):

Entrada 3, Entrada 75

Datos según la Directiva 2010/75/UE

(COV):

Datos según la Directiva 2012/18/UE

No está sujeto a 2012/18/UE (SEVESO III)

(SEVESO III):

Legislación nacional

Clase de peligro para el agua (D): 2 - claramente peligroso para el agua

# 15.2. Evaluación de la seguridad química

No se han realizado evaluaciones de la seguridad química para las sustancias de esta mezcla.

#### SECCIÓN 16. Otra información

# **Cambios**

Esta ficha de datos contiene cambios con respecto a la versión anterior en la(s) sección(es): 2,9.

#### Abreviaturas y acrónimos

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

RID: Règlement concernant le transport international ferroviaire des marchandises dangereuses (Regulations concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Rail)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association ICAO: International Civil Aviation Organization

CAS: Chemical Abstracts Service (a division of the American Chemical Society)

DNEL/DMEL: Derived No-Effect Level / Derived Minimal Effect Level

PNEC: Predicted No Effect Concentration WEL (UK): Workplace Exposure Limits TWA (EC): Time-Weighted Average STEL (EC): Short Term Exposure Limit

ATE: Acute Toxicity Estimate

LD50: Lethal Dose, 50% (median lethal dose)

CL50: Lethal Concentration, 50% (median lethal concentration)

EC50: half maximal Effective Concentration ErC50: EC50 in terms of reduction of growth rate

AwSV: Verordnung über Anlagen zum Umgang mit wassergefährdenden Stoffen



# Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

**BIZOL Allround Gear OIL GL5 85W-140** 

28.05.2021 Página 9 de 9

# Clasificación de mezclas y del método de evaluación aplicado según el Reglamento (CE) n.º 1272/2008 [CLP]

Clasificación	Procedimiento de clasificación
Aquatic Chronic 3; H412	Método de cálculo

# Texto de las frases H y EUH (número y texto completo)

Ato do lao li do	to 11 y 2011 (numero y texto dempieto)
H302	Nocivo en caso de ingestión.
H304	Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.
H311	Tóxico en contacto con la piel.
H314	Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves.
H317	Puede provocar una reacción alérgica en la piel.
H318	Provoca lesiones oculares graves.
H319	Provoca irritación ocular grave.
H330	Mortal en caso de inhalación.
H335	Puede irritar las vías respiratorias.
H373	Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.
H400	Muy tóxico para los organismos acuáticos.
H410	Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.
H412	Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

## Indicaciones adicionales

Ficha de datos de seguridad de acuerdo con el REGLAMENTO (UE) 2020/878 DE LA COMISIÓN de 18 de junio de 2020 por el que se modifica el anexo II del Reglamento (CE) n.o 1907/2006

---

La información contenida en esta ficha de datos de seguridad corresponden al estado actual de nuestro conocimiento hoy en día. Los datos aquí expuestos son un punto de apoyo al uso seguro de los productos mencionados en ella en almacenamiento, proceso, transporte y eliminación. Las indicaciones no deben ser utilizadas para otros productos. En caso de mezcla o proceso del producto la información aquí expuesta no necesariamente puede ser válida para el nuevo producto.

(La información sobre los ingredientes peligrosos se ha tomado de la última ficha de datos de seguridad válida del suministrador respectivo.)

Fecha de impresión: 07.10.2022